

報道関係者各位

2025年12月16日

湘南美容クリニック

湘南美容クリニック、中国語サイトを全面刷新—

中国語圏ユーザーの利便性向上を目的に情報・導線を強化

情報収集から来院予約までを中国語でサポート

検索機能の拡充や24時間チャット対応で、訪日中も相談しやすい環境を整備

湘南美容クリニック（本社：東京都新宿区）は、近年高まる中国語圏からの来院ニーズを受け、2025年12月12日（金）に公式中国語サイト（<https://cn.sbc-beauty.com/>）を全面リニューアルいたしました。

ブランドイメージを反映したデザイン刷新に加え、ユーザー体験の向上を目的としてサイト構成や導線を見直し、SNSを通じた24時間チャット対応など、問い合わせのしやすさを強化。中国語圏のお客さまが事前の情報収集から来院予約、来院までを、よりスムーズに行える環境を整備しました。



中国語サイトのメインイメージ

今回のリニューアルでは、サイトデザインを一新するとともに、施術メニューや価格情報の視認性を向上させました。中国語圏のお客さま向けに、対応院やサービス内容を条件別に絞り込める検索機能を新たに追加しています。

また、来日前や訪日中はもちろん、日本在住の中国語圏のお客さまにも気軽に相談できるよう、中国語対応の問い合わせフォームに加え、WeChat（微信/ウィーチャット）をはじめとしたSNSを活用した24時間チャッ

【本件についてのお問い合わせ先】

湘南美容クリニック マーケティング部 PR グループ（担当：金谷）

TEL: 080-2180-6229 E-mail: media@sbc.or.jp

ト対応を導入しました。事前の情報収集から来院予約、来院までをスムーズにサポートする体制を整えていきます。さらに、日本語・中国語での対応が可能なスタッフ体制※の拡充や、リモート通訳サービスの活用を通じて、国内外の利用者がより安心して美容医療にアクセスできる環境づくりを進めています。

※日本語・中国語対応スタッフの在籍および各種通訳対応は、全クリニック共通ではなく一部院での対応となります。

中国語圏のお客さまの「選びやすさ」と「相談のしやすさ」を高めたサイト

SNS



中国語圏のお客さまが来日前・訪日中、また日本在住の場合でも安心して情報収集できるよう、デザインから導線までを全面的にアップデートしました。

・中国語ページ限定の条件検索機能を新設

中国語対応医師の在籍、通訳対応スタッフ、リモート通訳サービスの可否など、ニーズに応じて対象クリニックをスムーズに絞り込み可能に。

・ブランド世界観を反映したデザイン刷新

ブランドのトーンやビジュアルを整理し、初めての方でも直感的に情報を把握しやすいサイトに。

・知りたい情報にすぐアクセスできるシンプル設計

施術メニュー・価格の視認性を高め、比較・検討しやすいページ構成を実現。

・カスタマーサービスのアップデート

中国語で対応可能な問い合わせフォームに加え、WeChat（微信/ウィーチャット）などSNSを活用した24時間チャット対応を導入し、無料カウンセリング予約をはじめ、希望の施術・クリニック予約の相談可能な導線を整備しました。

【本件についてのお問い合わせ先】

湘南美容クリニック マーケティング部 PR グループ（担当：金谷）

TEL: 080-2180-6229 E-mail: media@sbc.or.jp

多様な来院ニーズに応える、中国語対応・通訳サポート体制を拡充

言語面での不安を軽減するため、湘南美容クリニックでは中国語でのコミュニケーションをサポートできる体制を段階的に拡充しています。

・日本語・中国語のバイリンガル医師が在籍

対象院：上野院、原宿院、高槻院

・通訳対応スタッフが在籍

対象院：新宿本院、原宿院、秋葉原院、新橋銀座口院、池袋西口院、池袋メトロポリタン院、川越院、大阪梅田本院、大阪なんば院 ※医療通訳ではございません

・リモート通訳サービスの利用が可能

対象院：札幌院、新宿本院、新橋銀座口院、池袋西口院、新宿南口院、表参道院、銀座院、Regno 銀座院、渋谷院、吉祥寺院、上野院、錦糸町院、自由が丘院、調布院、柏院、横浜院、青葉台院、橋本院、千葉センシティ院、大阪梅田本院、大阪なんば院、心斎橋院、京都駅ビル院、名古屋駅本院、名古屋院、栄院、博多院、那覇院

・美容医療特化型通訳アプリ「SpeakBuddy」の展開

2025年1月より提供を開始した美容医療特化型通訳アプリ「SpeakBuddy」は、湘南美容クリニック全体で導入しており、言語対応が難しい場面においても、より円滑なコミュニケーションをサポートしています。

湘南美容クリニックでは今後も、国籍や言語を問わず、多様なお客さまが安心して美容医療にアクセスできる環境づくりに努めてまいります。

湘南美容クリニックについて

2000年、神奈川県藤沢市で創業。「美容医療をもっと身近に」という信念のもと、先進的な美容医療の提供に努め、現在では国内外にて展開しています。確かな技術と徹底した安全対策により、医療のプロフェッショナルがお客様一人ひとりに寄り添い、理想の実現をサポートしています。

湘南美容クリニック公式サイト：<https://www.s-b-c.net/>

創業25周年を迎えた湘南美容クリニックが掲げる「湘南美容の約束」

湘南美容クリニックは、お客さまに支えられ2025年に創業25周年を迎えました。

これまで多くのお客さまの美と健康をサポートしてきた私たちは、節目の年を機に、より一層の安心と信頼を

【本件についてのお問い合わせ先】

湘南美容クリニック マーケティング部 PR グループ（担当：金谷）

TEL: 080-2180-6229 E-mail: media@sbc.or.jp

報道関係者各位

2025年12月16日

湘南美容クリニック

お届けするための指針として「湘南美容の約束」を改めて掲げます。私たちはこれからも、美容医療への不安を取り除き、透明性と信頼性をもって、お客さまに安心と前向きな変化を提供することをお約束します。

「湘南美容の約束」特設サイト：<https://www.s-b-c.net/about/media/promise/>

湘南美容クリニックに在籍する医師や治療に関する取材も承っております。取材をご希望の際は、本プレスリリース記載の担当者までご連絡いただくか、お問い合わせフォームよりご連絡ください。

お問い合わせフォーム：<https://www.s-b-c.net/contact/aboutad-form/>

会社概要

SBCマーケティング株式会社

所在地：〒160-0023 東京都新宿区西新宿6-3-1 新宿アイランドウイング7階

事業：マーケティングコンサル、インターネット広告運用

その他のニュースリリース一覧は[こちら](#)

※湘南美容クリニックに関する過去のプレスリリースをご覧いただけます。

【本件についてのお問い合わせ先】

湘南美容クリニック マーケティング部 PR グループ（担当：金谷）

TEL: 080-2180-6229 E-mail: media@sbc.or.jp